

## Quý vị có thể làm gì để nâng đỡ con em quý vị và thầy/cô của em trong việc thiết lập hồ sơ?

Toán thấm định khuyến khích quý vị trong cương vị là phụ huynh/giám hộ hãy xem xét Tài Liệu Trắc Nghiệm của con em quý vị. Sự tham gia tích cực của phụ huynh/giám hộ sẽ nâng đỡ cho con em quý vị trong việc học những mục tiêu được chọn về môn đọc và toán. Cơ hội học tập của các học sinh được mở rộng khi phụ huynh/giám hộ tham gia trọn vẹn vào tiến trình giáo dục của các em. Gia đình tạo thêm cơ hội để thực hành ở nhà và trong bối cảnh của cộng đồng những gì các em đã học ở trường.

## Con trai/gái tôi tham gia chương trình Alt-MSA bằng cách nào?

Các thầy/cô của con em quý vị sẽ giải thích Mục Tiêu Thành Thạo về môn đọc và toán. Khi xác định rằng con em quý vị đã thành thạo một mục tiêu, họ sẽ đặt một vật, chẳng hạn như bài tập, một bảng ghi chú các dữ kiện, băng hình, hoặc băng ghi âm của con em quý vị để chứng tỏ rằng con em quý vị đã thành thạo mục tiêu đó, vào Hồ Sơ Alt-MSA.

Tham gia chương trình Alt-MSA có nghĩa là vấn đề giáo dục của con em quý vị là điều quan trọng trong việc xác định xem trường học của con em quý vị có thành đạt hay không. Với sự hợp tác chặt chẽ giữa nhà trường, học sinh, và gia đình, chúng ta có thể tận dụng cơ hội này để lập ra một hệ thống giáo dục thật sự có tầm vóc quốc tế cho tất cả con em của chúng ta!

## Bộ Giáo Dục Tiểu Bang Maryland

### Edward L. Root

Chủ Tịch  
Cumberland  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2007)

### Lelia T. Allen

Waldorf  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2006)

### J. Henry Butta

Davidsonville  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2008)

### Calvin D. Disney

Cub Hill  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2007)

### Karabelle Pizzigati

Kensington  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2009)

### David F. Tufaro

Baltimore  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2008)

### Nancy S. Grasmick

Thư Ký – Thủ Quỹ Hội Đồng  
Giám Đốc Học Chánh Các Trường Học của Tiểu Bang

### Dunbar Brooks

Phó Chủ Tịch  
Baltimore  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2009)

### Jo Ann T. Bell

Bowie  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2006)

### Beverly A. Cooper

Baltimore  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2008)

### Mr. Richard L. Goodall

Chestertown  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2009)

### Maria C. Torres-Queral

Lutherville  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2007)

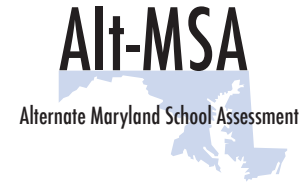
### Joshua Michael

Thành Viên Học Sinh  
(Nhiệm Kỳ Chấm Dứt - 2006)

*Bộ Giáo Dục Tiểu Bang Maryland không kỳ thị vì lý do chủng tộc, màu da, phái tính, tuổi tác, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, khuyết tật, hay khuyết hướng tình dục trong việc được tuyển dụng hoặc tiếp nhận các chương trình. Mọi thắc mắc liên quan đến chính sách của bộ, xin liên lạc với:*

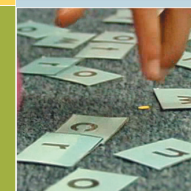
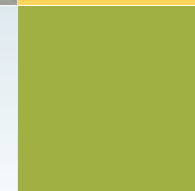
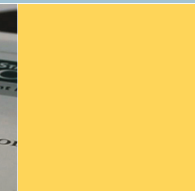
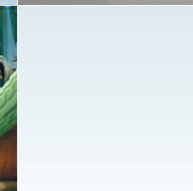
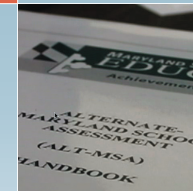
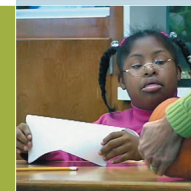
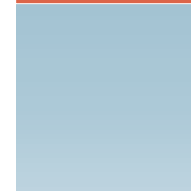
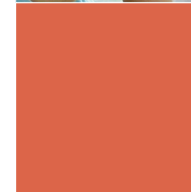
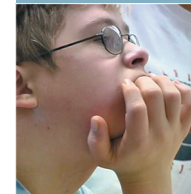
### Equity Assurance and Compliance Branch

Maryland State Department of Education  
200 West Baltimore Street  
Baltimore Maryland 21201  
Điện Thoại 410-767-0433; TTY/TDD 410-333-6442  
Fax 410-767-0431



## Cách Thấm Định Thay Thế của Trường Maryland (Alt-MSA)

## Ý Nghĩa đối với Chương Trình Học của Con Em Quý Vị



## Alt-MSA Là Gì?

Cách Thẩm Định Thay Thế của Trường Maryland (Alt-MSA), được thiết lập để giúp các học sinh bị khuyết tật nặng về khả năng nhận thức, thẩm định mức thành đạt của học sinh đối với Mục Tiêu Thành Thạo về môn đọc và toán. Mục Tiêu Thành Thạo được soạn thảo theo trình độ học vấn của học sinh và phù hợp với cấp lớp theo Tiêu Chuẩn các Môn Học của Maryland. Trình độ học của học sinh tham dự chương trình Alt-MSA là dựa vào những tiêu chuẩn học tập khác để phản ánh những đặc điểm về cách học của nhóm học sinh này.

Chương trình Alt-MSA giúp những học sinh nào bị khuyết tật không thể tham gia chương trình MSA cho dù có những phần được điều chỉnh để tham gia vào chương trình thẩm định của Tiểu Bang Maryland và hệ thống trách nhiệm của trường học theo đòi hỏi của Đạo Luật Không Trẻ Nào Bị Bỏ Rơi và Đạo Luật về Giáo Dục cho Người Bị Khuyết Tật (IDEA).

## Những ai sẽ soạn thảo Alt-MSA?

Cách thẩm định thay thế của Maryland, Alt-MSA, được soạn thảo trong sự hợp tác chặt chẽ với các chuyên gia về môn đọc và toán, đo lường phản ứng tâm lý, và hồ sơ thẩm định cho những học sinh đang theo học chương trình giáo dục đặc biệt; các ủy viên có trách nhiệm trong ủy ban cố vấn, các cố vấn viên có tầm nhìn toàn quốc, các giáo viên và viên chức điều hành của chương trình giáo dục đặc biệt, và các phụ huynh và thầy/cô của các học sinh là những người sẽ tham gia trong Alt-MSA.

## Các học sinh được chọn như thế nào cho chương trình Alt-MSA?

Toán IEP của học sinh xác định về việc học sinh đó sẽ tham gia như thế nào trong chương trình thẩm định của Maryland. Toán IEP xét duyệt một loạt những tiêu chuẩn toàn diện để xác định xem học sinh có nên tham gia chương trình Alt-MSA hay chương trình Thẩm Định của Trường Maryland (MSA) hay không. Là thành viên của toán IEP, quý vị đóng một vai trò then chốt trong việc quyết định về thẩm định.

## Cách thẩm định sẽ như thế nào?

Toán thẩm định của con em quý vị sẽ soạn thảo những Mục Tiêu Thành Thạo về môn đọc và toán với những thử thách mà học sinh có thể kỳ vọng để đạt được ít nhất là 80% mức chính xác vào ngày 15 tháng Ba, 2006. Mục Tiêu Thành Thạo do Toán Khảo Thí Trắc Nghiệm soạn thảo có thể bao gồm mục tiêu về môn đọc và toán trong Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP) của học sinh mà em chưa đạt được theo Tiêu Chuẩn các Môn Học của Maryland.

Toán khảo thí trắc nghiệm của con em quý vị lập ra một hồ sơ bằng chứng để chứng minh sự thành đạt đối với những Mục Tiêu Thành Thạo được toán khảo thí trắc nghiệm của em chọn. Những người tính điểm sẽ xét duyệt hồ sơ này để xác định xem những bằng chứng đã nộp có chứng minh rằng con em quý vị đã đạt được những Mục Tiêu Thành Thạo hay không.

## Ai tính điểm cho Hồ Sơ Alt-MSA của con em tôi?

Hồ sơ sẽ được chấm bởi ban nhân viên chuyên môn chấm điểm do công ty ký hợp đồng với MSDE tuyển chọn. Các giáo viên của Maryland tích cực tham gia vào việc chọn lựa tài liệu huấn luyện người chấm điểm. Nhân viên của MSDE luôn luôn có mặt trong suốt thời gian chấm điểm và đưa ra sự quyết định sau cùng khi có câu hỏi về vấn đề chấm điểm.

## Điểm sẽ được dùng để làm gì?

Điểm của con em quý vị sẽ được phối hợp với điểm của tất cả những học sinh trong trường của con em quý vị để xác định mức thành đạt của nhà trường trong việc giáo dục học sinh. Điều quan trọng mà các giáo viên, viên chức điều hành, và phụ huynh cần biết là trường đang tiến bộ trong việc dạy dỗ tất cả các học sinh.

Mức thành thạo được ấn định cho “Căn Bản,” “Khá” và “Giỏi” trong một buổi họp của các giáo viên trong chương trình giáo dục đặc biệt của Maryland để quy định tiêu chuẩn. Tiêu chuẩn khác về thành quả học tập được sử dụng để định nghĩa mức học tập cho những học sinh đang tham gia chương trình Alt-MSA. Về môn đọc và toán, các học sinh sẽ được xếp hạng là “Căn Bản” nếu tỷ lệ của Mục Tiêu Thành Thạo đạt được là từ 50% trở xuống, “Khá” nếu tỷ lệ của Mục Tiêu Thành Thạo đạt được ít nhất là 60% nhưng thấp hơn 90%, và “Giỏi” nếu tỷ lệ của Mục Tiêu Thành Thạo đạt được là từ 90% trở lên. Mức Thành Thạo của các học sinh sẽ được ghi trong báo cáo Mức Tiến Bộ Khả Quan Hằng Năm và gửi cho quý vị là phụ huynh/giám hộ trong Báo Cáo Gửi Về Nhà.

